



Esente dall'imposta di bollo, ai sensi dell'art. 82, comma 5, del D. Lgs. 3 luglio 2017, n. 117.

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

N. PRATICA 703 FOSE /2019/1543

CONTRATTO DI APPALTO

relativo al servizio di accoglienza straordinaria dei richiedenti protezione internazionale, che il Ministero dell'Interno ha destinato al Trentino, da svolgersi presso la Residenza Fersina, sita a Trento, in via al Desert. -----

Tra le parti:

(1) PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO, con sede in Trento, Piazza Dante n. 15, codice fiscale n. 00337460224, rappresentata da:

- dott. GIANCARLO RUSCITTI, nato a Roma (RM) il 21 maggio 1958, che interviene ed agisce in rappresentanza della stessa, nella sua qualità di Dirigente Generale del Dipartimento Salute e politiche sociali, ai sensi del d.p.g.p. di data 26 marzo 1998 n. 6-78/Leg. e s.m. e della deliberazione della Giunta provinciale n. 7106 di data 19 giugno 1998; -----

(2) COMITATO PROVINCIALE DI TRENTO DELLA "ASSOCIAZIONE DELLA CROCE ROSSA ITALIANA", associazione di interesse pubblico ed ausiliaria dei pubblici poteri nel settore umanitario, avente personalità giuridica di diritto privato, ai sensi del Libro Primo, Titolo II, Capo II del codice civile, iscritta di diritto nel Registro delle Persone Giuridiche, istituito presso il Commissariato del Governo per la provincia di Trento, ai sensi del D.P.R. 10 febbraio 2000, n. 361, al numero d'ordine 104 e iscritta di diritto nel Registro provinciale delle Associazioni di Promozione Sociale, ai sensi dell'art. 3 bis della legge provinciale 13 febbraio 1992, n. 8, al numero d'iscrizione 548 - Sezione Unica - con decorrenza 15 maggio 2017, con sede in Trento, Via Muredei n. 51, codice fiscale e partita I.V.A. n. 02410380220, rappresentato da:

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI

Esente dall'imposta di registro in base all'art. 1 della Tabella allegata al D.P.R. 26 aprile 1986 n. 131.



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 2 -

- sig. ALESSANDRO BRUNIALTI, nato a Trento (TN) il 5 maggio 1960, che interviene ed agisce nella sua qualità di Presidente e legale rappresentante pro-tempore del Comitato stesso;-----

- tenuto conto che sono stati acquisiti i documenti a cura del Servizio di merito a comprova del possesso dei requisiti di carattere generale con il sistema informatico AVCpass e, in parte, tramite corrispondenza; -----

- vista la richiesta dell'informazione antimafia, prot. n. PR_TNUTG_Ingresso_0065397_20191007, di data 7 ottobre 2019 del Servizio Contratti e centrale acquisti della Provincia Autonoma di Trento relativa alla "ASSOCIAZIONE CROCE ROSSA ITALIANA - Comitato Provinciale di Trento", inviata tramite la Banca Dati Nazionale Antimafia (B.D.N.A.), ai sensi dell'articolo 91 del D.Lgs. 6 settembre 2011, n. 159, tuttora inevasa; -----

- in conformità all'art. 92, comma 3, del D.Lgs. 6 settembre 2011, n. 159, ai sensi del quale le Amministrazioni, decorso il termine di 30 (trenta) giorni dal ricevimento della richiesta ovvero, nei casi di urgenza, procedono anche in assenza delle informazioni della Banca Dati Nazionale Antimafia (B.D.N.A.), sotto condizione risolutiva; -----

- vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 2455 del 21 dicembre 2018 che, in continuità con le decisioni prese con le precedenti deliberazioni n. 2189 del 14 dicembre 2017, n. 2355 del 16 dicembre 2016, n. 2391 del 18 dicembre 2015, n. 2445 del 29 dicembre 2014, e n. 425 del 21 marzo 2014, ne, prosegue nell'impegno di collaborazione con il Ministero dell'Interno per gestire l'accoglienza dei richiedenti protezione internazionale, inviati dal Ministero stesso, nell'ambito dei piani straordinari di distribuzione nazionale, anche per l'anno 2019 e ha demandato, al Dirigente Generale del Dipartimento Salute e solidarietà sociale della Provincia

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 3 -

autonoma di Trento, competente in materia d'immigrazione, l'adozione e la sottoscrizione degli atti necessari per gli adempimenti amministrativo contabili e organizzativi; -----

- in conformità alla determinazione del Dirigente Generale del Dipartimento Salute e solidarietà sociale della Provincia autonoma di Trento n. 306 di data 4 settembre 2019, che ha autorizzato la stipulazione della presente convenzione; -----

- preso atto che in data 17 luglio 2019 è stato sottoscritto il nuovo Protocollo d'Intesa con il Commissariato del Governo per la provincia di Trento per la gestione dell'accoglienza straordinaria dei richiedenti protezione internazionale a valere dal primo agosto 2019. -----

- ai sensi dell'articolo 1, comma 6, del decreto legislativo 28 settembre 2012, n. 178 (Riorganizzazione dell'Associazione italiana della Croce Rossa (C.R.I.), a norma dell'articolo 2 della legge 4 novembre 2010, n. 183), si stipula la seguente

CONVENZIONE

ART. 1

(Finalità convenzione)

Comma 1)

La PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO – Dipartimento salute e solidarietà sociale, di seguito “Provincia”, affida al COMITATO PROVINCIALE DI TRENTO DELLA “ASSOCIAZIONE DELLA CROCE ROSSA ITALIANA”, di seguito “Affidatario”, che accetta, il servizio di accoglienza straordinaria dei richiedenti protezione internazionale, che il Ministero dell'Interno ha destinato al Trentino, da svolgersi presso la Residenza Fersina, sita a Trento, in via al Desert. -----

ART. 2

(Attività - oggetto del servizio affidato)

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 4 -

Comma 1)

L’Affidatario si impegna a svolgere le attività del servizio di accoglienza straordinaria, rivolto ai richiedenti protezione internazionale ospitati presso la residenza Fersina, secondo tutti gli obblighi contenuti nel Capitolato speciale d’appalto, approvato con determinazione del Dirigente Generale del Dipartimento Salute n. 306 di data 4 settembre 2019, ed, in particolare, alle condizioni descritte agli artt. 2 e 3 del medesimo capitolato. Il suddetto Capitolato speciale d’appalto, previa verifica e sottoscrizione, mediante apposizione di firma digitale delle parti contraenti, viene allegato al presente contratto quale sua parte integrante e sostanziale sotto il numero 1). -----

ART. 3

(Corrispettivo)

Comma 1)

La Provincia si obbliga a corrispondere all’Affidatario, a fronte dell’esecuzione delle attività descritte nel precedente art. 2 (due), l’importo totale massimo di Euro 1.755.153,00 (unmilionesettecentocinquantacinquemilacentocinquantatre/00), di cui Euro 0,00 (zero/00) per oneri della sicurezza, esente dall’I.V.A. ai sensi dell’art. 10, comma 27 ter, del D.P.R. n. 633/1972 e ss.mm., derivante dalle 84.180 giornate di ospitalità massime presunte, a Euro 20,85.= a giornate di ospitalità, secondo quanto disposto dalla citata determinazione del Dirigente Generale del Dipartimento Salute e solidarietà sociale n. 306 di data 4 settembre 2019 e dall’art. 7 del Capitolato speciale d’appalto. -----

Comma 2)

La Provincia provvede al pagamento del corrispettivo, previsto al precedente comma 1), secondo quanto previsto all’art. 11 del sopra citato Capitolato speciale

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 5 -

d'appalto, approvato con determinazione del Dirigente Generale del Dipartimento Salute e solidarietà sociale n. 306 di data 4 settembre 2019. -----

ART. 4

(Durata del contratto)

Comma 1)

Il presente contratto di appalto ha effetto dal giorno 01.10.2019 (uno ottobre duemiladiciannove) e scade il giorno 30.09.2020 (trenta settembre duemilaventi), con possibilità di rinnovo per un ulteriore anno, come previsto dall'art. 6, comma 1) del Capitolato speciale d'appalto e dalla determinazione n. 306 di data 4 settembre 2019, nel caso di sussistenza delle condizioni necessarie. -----

Comma 2)

Il contratto potrà essere interrotto anticipatamente nel caso si verificano le condizioni di cui all'art. 25 del Capitolato speciale d'appalto.-----

ART. 5

(Definizione delle controversie)

Comma 1)

Secondo quanto previsto dall'art. 26 del Capitolato speciale d'appalto, per le eventuali controversie che dovessero insorgere tra la Stazione Appaltante e l'Affidatario, che non si siano potute definire con l'accordo bonario ai sensi dell'art. 206 del D.Lgs. n. 50/2016, sia durante l'esecuzione del contratto che al termine del contratto stesso, è competente in via esclusiva il Foro di Trento. -----

E' escluso l'arbitrato ed è vietato in ogni caso il compromesso.-----

ART. 6

(Obblighi in materia di tracciabilità dei flussi finanziari)

Comma 1)

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 6 -

L’Affidatario, a pena di nullità del presente contratto, assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all’art. 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche, secondo quanto previsto dagli artt. 15 e 27 del Capitolato speciale d’appalto. -----

2. Il Codice CIG del presente contratto è n. 80207861FF, il codice CUP è C49G18000130001. -----

ART. 7

(Obblighi in materia di legalità)

Comma 1)

Fermo restando l’obbligo di denuncia all’Autorità giudiziaria, l’Affidatario si impegna a segnalare tempestivamente alla Provincia Autonoma di Trento ogni illecita richiesta di denaro, prestazione o altra utilità ovvero offerta di protezione, nonché ogni tentativo di intimidazione o condizionamento di natura criminale che venga avanzata nel corso dell’esecuzione del contratto nei confronti di un proprio rappresentante, dipendente o agente. -----

Comma 2)

L’Affidatario inserisce nei contratti stipulati con ogni soggetto che intervenga a qualunque titolo nell’esecuzione del contratto la seguente clausola: “Fermo restando l’obbligo di denuncia all’Autorità giudiziaria, il sub ente gestore/ subcontraente si impegna a riferire tempestivamente alla Provincia Autonoma di Trento ogni illecita richiesta di denaro, prestazione o altra utilità ovvero offerta di protezione, che venga avanzata nel corso dell’esecuzione del contratto nei confronti di un proprio rappresentante, dipendente o agente.”. -----

ART. 8

(Disposizioni anticorruzione)

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 7 -

Comma 1)

L’Affidatario, con la sottoscrizione della presente convenzione, attesta, ai sensi e per gli effetti dell’art. 53, comma 16 ter, del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165, di non aver concluso contratti di lavoro subordinato o autonomo o comunque aventi ad oggetto incarichi professionali con ex dipendenti della Provincia Autonoma di Trento che abbiano esercitato poteri autoritativi o negoziali per conto della stessa Provincia nei confronti del medesimo Affidatario nel triennio successivo alla cessazione del rapporto di pubblico impiego. -----

Comma 2)

L’Affidatario, con riferimento alle prestazioni oggetto della presente convenzione, si impegna, ai sensi dell’art. 2 del Codice di comportamento approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1217 di data 18 luglio 2014, ad osservare e a far osservare ai propri collaboratori a qualsiasi titolo, per quanto compatibili con il ruolo e l’attività svolta, gli obblighi di condotta previsti dal Codice di comportamento stesso.-----

Comma 3)

L’Affidatario dichiara che l’Amministrazione gli ha trasmesso, ai sensi dell’art. 18 del Codice di comportamento sopra richiamato, copia del Codice stesso e dichiara di averne preso completa e piena conoscenza. L’Affidatario si impegna a trasmettere copia dello stesso ai propri collaboratori a qualsiasi titolo. -----

Comma 4)

L’Amministrazione, accertata la compatibilità dell’obbligo violato con la tipologia del rapporto instaurato, contesta, per iscritto, le presunte violazioni degli obblighi previsti dal Codice di comportamento ed assegna un termine non superiore a dieci giorni per la presentazione di eventuali osservazioni e giustificazioni.-----

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 8 -

Comma 5)

L'Amministrazione, nel rispetto dei criteri indicati dalla Circolare del Dirigente di APAC n. Prot. S171/16/384752/3.5/2016 di data 19 luglio 2016, emanata in forza di quanto disposto dall'art. 17, comma 3, dell'allora vigente Piano di Prevenzione della corruzione, ora corrispondente all'art. 32 del Piano triennale per la prevenzione della corruzione e per la trasparenza 2019-2021, approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 83 del 31 gennaio 2019, esaminate le eventuali osservazioni/giustificazioni formulate, ovvero in assenza delle medesime, dispone, se del caso, la risoluzione del contratto, fatto salvo il risarcimento di tutti i danni subiti.-----

Comma 6)

L'Affidatario si impegna a svolgere il monitoraggio delle relazioni personali che possono comportare conflitto di interessi nei confronti del proprio personale, al fine di verificare il rispetto del dovere di astensione per conflitto di interessi.-----

ART. 9

(Garanzia definitiva)

Comma 1)

A garanzia delle obbligazioni assunte con il presente contratto, l'Affidatario ha prestato cauzione definitiva per l'importo di Euro 177.515,30 (centosettantasettemilacinquecentoquindici/30) a mezzo di polizza fideiussoria n. 2267883 di data 14.10.2019 rilasciata dalla Compagnie française d'assurance pour le commerce extérieur S.A. - Rappresentanza Generale per l'Italia., con sede legale in Milano, Via G. Spadolini 4.-----

ART. 10

(Condizione risolutiva)

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 9 -

1. La presente convenzione è sottoposta a condizione risolutiva ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 92, comma 3, del D.Lgs. 6 settembre 2011, n. 159, essendo tutt'oggi inevasa la richiesta di informazioni inviata ai sensi dell'art. 91 del citato D.Lgs. 6 settembre 2011, n. 159. -----

2. La Provincia Autonoma di Trento, conformemente a quanto stabilito dal predetto art. 92, comma 3, del D.Lgs. 6 settembre 2011, n. 159, risolverà la convenzione in caso di comunicazione di una delle cause di divieto, di sospensione e di decadenza di cui all'art. 67 della stessa legge, ovvero di situazioni relative a tentativi di infiltrazione mafiosa, di cui all'art. 84, comma 4. -----

ART. 11

(Subappalto)

1. La Provincia prende atto che l'Associazione affidataria non ha prodotto, la dichiarazione di subappalto e pertanto, ai sensi dell'art. 26 della l.p. n. 2/2016, non potrà essere autorizzata a subappaltare il servizio di cui al presente contratto. -----

2. L'Associazione affidataria deve comunicare all'Amministrazione i dati relativi a tutti i subcontratti stipulati per l'esecuzione dell'appalto, sottoposti agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari previsti dalla legge 13 agosto 2010, n. 136, con il nome del subcontraente, l'importo del contratto, l'oggetto della prestazione affidata e la dichiarazione che non sussiste, nei confronti dell'affidatario, alcun divieto previsto dall'articolo 67 del decreto legislativo n. 159 del 2011. -----

3. E' altresì vietata la cessione del contratto. -----

4. La medesima Affidataria deve adempiere agli ulteriori obblighi previsti dall'art. 15 del Capitolato speciale d'appalto con riferimento ai subcontraenti. -----

ART. 12

(Trattamento dei dati personali)

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 10 -

Comma 1)

Ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 28 del Reg. (CE) 27/04/2016, n. 2016/679/UE - REGOLAMENTO DEL PARLAMENTO EUROPEO relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (regolamento generale sulla protezione dei dati), si precisa che l'Affidataria è nominata Responsabile del trattamento dei dati personali nell'ambito della convenzione di appalto affidato. Il Titolare ha impartito le istruzioni e gli obblighi che il Responsabile deve osservare a riguardo dei trattamenti effettuati per conto del Titolare in ragione del presente appalto con l'apposito allegato al Capitolato speciale d'appalto, denominato "*Disciplinare dei trattamenti effettuati dal Responsabile del trattamento*". La nomina di Responsabile è valida per tutta la durata del contratto e si considererà revocata a completamento dell'incarico. -----

ART. 13

(*Oneri fiscali*)

Comma 1)

Agli effetti fiscali le Parti dichiarano che il COMITATO PROVINCIALE DI TRENTO DELLA "ASSOCIAZIONE DELLA CROCE ROSSA ITALIANA", è da considerarsi associazione di promozione sociale ai sensi del decreto legislativo 28 settembre 2012, n. 178, recante "Riorganizzazione dell'Associazione italiana della Croce Rossa (C.R.I.), a norma dell'articolo 2 della legge 4 novembre 2010, n. 183.", oltre che un'organizzazione di volontariato e pertanto la presente convenzione, trattandosi di contratto posto in essere da un ente del Terzo settore, è esente dall'imposta di bollo, ai sensi dell'art. 82, comma 5, del D. Lgs. 3 luglio 2017, n. 117 ed è soggetta ad imposta di registro in caso d'uso ai sensi dell'articolo 1,



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

AGENZIA PROVINCIALE PER GLI APPALTI E I CONTRATTI

SERVIZIO CONTRATTI E CENTRALE ACQUISTI

Sede legale: piazza Dante n. 15 - 38122 Trento – codice Fiscale e Partita I.V.A. 00337460224

- pag. 11 -

lettera b), della tariffa, Parte Seconda, allegata al D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131. -----

Letto, accettato e sottoscritto. -----

COMITATO PROVINCIALE DI TRENTO DELLA “ASSOCIAZIONE DELLA
CROCE ROSSA ITALIANA”

Il Presidente e legale rappresentante

- sig. Alessandro Brunialti -

Sottoscrizione separata, eseguita mediante ulteriore firma digitale, ai sensi dell'art. 1341 del Codice Civile, per specifica approvazione delle condizioni stabilite nella presente convenzione ed in particolare:

- art. 4 (durata del contratto) del contratto ; -----

- art. 5 (Definizione delle controversie) del contratto; -----

- art. 10 (Condizione risolutiva) del contratto ; -----

- art. 24 (Risoluzione del contratto) del Capitolato speciale; -----

-art. 25 (Recesso) del Capitolato speciale.-----

COMITATO PROVINCIALE DI TRENTO DELLA “ASSOCIAZIONE DELLA
CROCE ROSSA ITALIANA”

Il Presidente e legale rappresentante

- sig. Alessandro Brunialti -

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
DIPARTIMENTO SALUTE E SOLIDARIETÀ SOCIALE

Il Dirigente Generale

- dott. Giancarlo Ruscitti -

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi degli artt. 20 e 21 del D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82 e ss.mm..

GSC /Anf/tc

ATTI CONTRATTUALI E ASSIMILATI